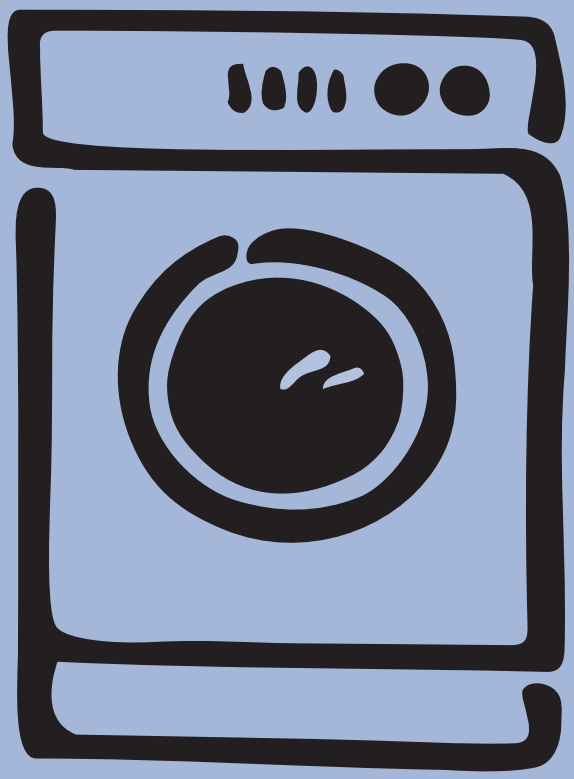
SKALBYKLĖ-DŽIOVINTUVAS
MAZGĀJAMĀ-ŽĀVĒŠANAS MAŠĪNA
PESU-KUIVATUS MASIN
YIKAMA-KURUTMA

EKSPLOATAVIMO INSTRUKCIJA
EKSPLUATĀCIJAS INSTRUKCIJA
KASUTUSJUHEND
MONTAJ VE KULLANIM EL KITABI



EW 1255W

LIT
LET
EST
TR

124 973 141

Electrolux

Sayın Müşterimiz,

Bu kullanım kılavuzunu dikkat ile okumanızı, ve ilk sayfalarda belirtilen emniyet kurallarına ilişkin olarak özel dikkat göstermenizi rica etmekteyiz.
Bu kullanım kılavuzunu, gerektiğinde gelecekte danışmak üzere saklamanızı ve makinenin satılması halinde makine ile birlikte yeni sahibine teslim etmenizi tavsiye ederiz.

Taşımadan kaynaklanabilecek hasarlar

Makine ambalajından çıkartıldığında, makinenin hasar görmemiş olduğunu kontrol ediniz. Şüphe durumunda makineyi çalıştırmayınız ve Teknik Servis ile temasa geçiniz.

Kullanım kılavuzunu kullanma rehberi

Kullanım kılavuzunda sizi yönlendirecek olan metinde aşağıda belirtilen semboller mevcuttur:

Güvenlik bilgileri

Bilgi ve Tavsiyeler

Çevresel bilgiler

Çevreyi korumaya katkımız: geri dönüşümlü kagıt kullanıyoruz.

İçindekiler

Uyarılar 73-74
İmha edilme 74
Çevre korunması için tavsiyeler! 74
Teknik özellikler 75
Yerleştirme 76
- Taşıma emniyet donanımları 76
- Seviyeleme 76
- Su girişi 77
- Su çıkışı 77
- Elektrik bağlantısı 77

Yeni yıkama-kurutma makineniz 78
Makinenin tarifi 78
- Deterjan gözü 78

Kullanım 79
- Kumanda paneli 79
- Muhtelif kumanda elemanlarının tarifi 79
- Program seçimi 80
- Yıkama önerileri 81
  - Çamaşırları cinslerine göre ayırma 81
  - Isı 81
  - Makineye çamaşırları doldurmadan evvel 81
  - Makineye doldurulabilecek azami çamaşır miktarları 81
  - Çamaşır ağırlıkları 81
  - Lekelerin giderilmesi 81
  - Deterjanlar ve katkı maddeleri 82
- Kurutma önerileri 83
  - Yük 83
  - Kurutmaya uygun olmayan giysiler 83
  - Giysilerin etiketleri üzerinde kurutmayı ilgilendiren simgeler 83
  - Kurutma devresi süresi 83
  - Elyaf kalıntıları 83
  - Nihai kurutma 83
- İşlem dizisi 84-85
- Program tablosu: Yıkama 86-87
- Program tablosu: Kurutma 88
- Kumaşların işlenmesini ilgilendiren uluslararası simgeler 89

Bakım 90
- Gövde 90
- Deterjan gözü 90
- Su boşaltma filtresi 90
- Su giriş filtresi Temizlenmesi 91
- Acil durumda su boşaltılması 91
- Donma Tehlikesine karşı önlemler 91

Arızaların giderilmesi 92-93

⚠ Uyarılar

Aşağıda belirtilen uyarılar, tam güvenlik sağlamak açısından verilmiştir. Makineyi kurmadan veya kullanmadan önce bu bilgileri dikkatlice okuyunuz.

Genel Emniyet

- Arıza halinde makineyi kendiniz tamir etmeye çalışmayınız. Deneyimsiz kişiler tarafından gerçekleştirilen tamir işlemleri, hasar meydana gelmesine neden olabilirler.
- Tamire gerek duyulduğunda yetkili teknik servis ile temasa geçiniz ve orijinal yedek parçaların takılmasını talep ediniz.
- Bu makine yetişkinler tarafından kullanılmak üzere dizayn edilmiştir. Çocukların kontrol ünitelerinden uzak tutulmaları ve makineyle oynamamaları sağlanmalıdır.
- Yüksek ısılı yıkama çevrimlerinde ve kurutma programlarında cam kapak çok ısınır. Buna dokunmayınız.
- Ev hayvanları bazen yıkama-kurutma makinelerine tırmanıp içine girebilirler. Her kullanımdan önce tamburu kontrol ediniz.

Kurma

- Makineyi kullanmadan önce tüm iç ambalajını kaldırınız. Geçici koruyucu donanımlar kaldırılmaz veya tamamiyle çıkartılmazlarsa makine veya yakınındaki mobilyalar ciddi derecede hasara uğrayabilirler. Kullanım kılavuzundaki ilişkin paragrafa bakınız.
- Makinenin kurulmasında gerekli her türlü elektrik işi uzman bir elektrikçi tarafından gerçekleştirilmelidir.
- Makinenin kurulmasında gerekli her türlü tesisat işi uzman bir tesisatçı tarafından gerçekleştirilmelidir.
- Makineyi kurduktan sonra, makinenin elektrik kablosu üzerine yerleştirilmemiş olduğunu kontrol ediniz.
- Makinenin halı kaplı bir zemine yerleştirilmesi durumunda, ayar edilebilir ayak ile zemin arasında havanın dolaşımının serbestçe gerçekleştiğini kontrol ediniz.

Kullanım

- Bu makine ev işlerinde kullanılmak üzere dizayn edilmiştir. Dizayn edilme amacının dışında başka hiçbir amaç için kullanılmamalıdır.
- Yalnızca makinede yıkanılması ve kurutulması öngörülmüş olan kumaşları makinede yıkayıp kurutunuz. Her giysi üzerinde yer alan etiketlerde belirtilen bilgilere dikkat ediniz.
- Makineyi fazla doldurmayınız. Kullanım kılavuzunda bu hususta belirtilen bilgileri izleyiniz.
- Elbise ceplerinin boş olduğunu kontrol ediniz. Metal para, çengelli iğne, iğne ve vida gibi cisimler büyük zararlara yol açabilirler.
- Petrol, metil alkol, triklor etilen vs. ile muameleden geçirilmiş giysileri makinede yıkamayınız. Bu maddeler yıkamadan önce leke çıkarmak amacıyla kullanılmışlarsa, giysileri makineye yerleştirmeden önce bu maddelerin kumaş üzerinden tamamiyle uçmasını bekleyiniz.
- Alevlenen çözücülerle temas etmiş giysiler makinede yıkanamazlar.
- Çorap, kemer, vb. cisimleri, tambur ile hortum arasında sıkışmalarını önlemek amacıyla, kumaş bir torbanın ya da bir yastık kılıfının içine yerleştirerek yıkayınız.
- Yalnızca tavsiye edilen miktarda yumuşatıcı kullanınız. Yüksek dozajda yumuşatıcı çamaşıra zarar verebilir.
- Dozaj aygıtı (dozaj topu) yıkama-kurutma makinesine konuluyorsa bunu kurutma programı başlamadan önce çıkartınız.
- Makinenin kullanılmadığı zamanlarda kapağını hafif açık bırakınız. Bu, kapak contalarını korur ve kötü kokuların oluşmasını engeller.
- Kapağı açmadan önce daima suyun dışarı boşaltılmış olduğunu kontrol ediniz. Boşaltılmamışsa, suyu kullanım kılavuzunda gösterildiği gibi boşaltınız.
- Makineyi daima prizden çıkartınız ve kullanımdan sonra su musluğunu kapatınız.

Çocukların güvenliği

- Çocuklar genelde elektrikli cihazların tehlikeli olduklarını bilmezler. Makinenin çalışması esnasında, çocukların uygun şekilde gözetim altında tutulmaları ve cihaz ile oynamalarına müsaade edilmemesi gereklidir.
- Ambalaj öğeleri (örneğin ince tabakalar, polistirol) çocuklar için tehlikeli olabilirler. Boğulma tehlikesi mevcuttur! Bunları, çocukların ulaşamayacakları yerlerde muhafaza ediniz.
- Deterjanları çocukların ulaşamayacağı yerlerde muhafaza ediniz.
- Makine imha edileceği zaman fişi elektrik prizinden çıkartınız, dolum kapağının kilit kısmını kullanılmaz hale getiriniz: bu şekilde, çocukların oyun esnasında çamaşır makinesi içerisine girip cihaz içerisinde kapalı kalmaları tehlikesi önlenmiş olacaktır.

İmha edilme

Ambalaj malzemelerini imha ediniz

♺ simgesini taşıyan malzemeler dönüştürülebilirler. Bunların yeniden değerlendirilebilmelerini sağlamak için, özel alanlara (veya bidonlara) konulmaları gerekir. Yetkili kurumdan bilgi alınız.

>PE<= polyetilen

>PS<= polistirol

>PP<= polipropilen

Eski cihazı imha ediniz

Eski makineniz için müsaade edilen çöp alanlarını kullanınız.
Ülkenizi temiz tutmaya yardımcı olunuz.

Çevre korunması için tavsiyeler!

Sudan, enerjiden tasarruf etmek ve çevreyi korumaya yardımcı olmak amacıyla aşağıdaki tavsiyeleri izleyiniz:

- Az kirli çamaşırlar ön yıkama yapmadan yıkanabilirler; bu şekilde, deterjan, su ve zamandan tasarruf edilir (ve çevre korunur!).
- Belirtilmiş azami çamaşır miktarları doldurulur ise, makine tasarruf ederek çalışır (gerek yıkama gerekse kurutma için).
- Az çamaşır doldurulduğunda, tavsiye edilen deterjan miktarının sadece yarısını veya üçte ikisini kullanınız.
- **Çamaşırlar**, kurutmadan evvel, **ihtimam ile sıkıldığı** takdirde, makine daha az enerji tüketecektir.
- Uygun bir ön işleme ile, lekeler ve sınırlı kir bölgeleri yok edilebilirler; sonra, daha alçak bir ısıda yıkama yapılabilir.
- Su sertliğine, çözülme derecesine ve yıkanacak çamaşır miktarına göre deterjan miktarını belirleyiniz.

Teknik özellikler

EBATLAR	Yükseklik	85 cm	
	En	60 cm	
	Derinlik	60 cm	
		Yıkama	**Kurutma**
AZAMİ DOLUM KAPASİTESİ	Pamuklu	5 kg	2,5 kg
	Sentetik	2 kg	2 kg
	Nazik çamaşırlar	2 kg	-
	Yünlü	1 kg	-
SIKMA HIZI		1250 devir/dak.	
VOLTAJ/FREKANS		220-230V/50 Hz	
AZAMİ GÜÇ		2200 W	
ASGARİ SİGORTA		10 A	
SU BASINCI	asgari	5 N/cm^2	
	azami	80 N/ cm^2	

CE Bu cihaz, AET'nin aşağıdaki
19/02/73 tarihli 73/23 AET numaralı alçak gerilim
03/05/89 tarihli 89/336/AET numaralı elektromanyetik uygunluk talimatlarına uygundur.

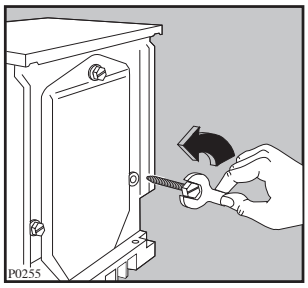
Yerleştirme

Taşıma emniyet donanımları

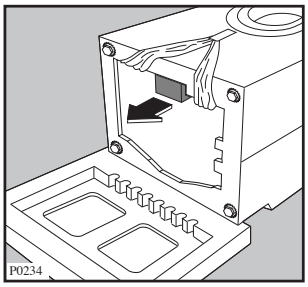
⚠ Makineyi çalıştırmadan evvel, taşıma için öngörülen tüm donanımların çıkartılmış olduğunu kontrol ediniz.

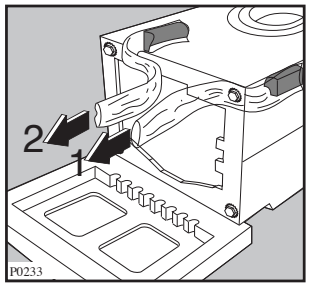
Taşıma için kullanılmış tüm donanımları, ilerideki bir taşınma halinde bunları yeniden kullanmak üzere, muhafaza ediniz.

1. Makinenin sağ arka tarafında yer alan vidayı (bir somun anahtarı) ile sökünüz ve hortumların ezilmemesine dikkat ederek makineyi arka tarafının üzerine yatırınız. Makine ve zemin arasına ambalaj köşebentlerini koyarak işlemi kolaylaştırınız.

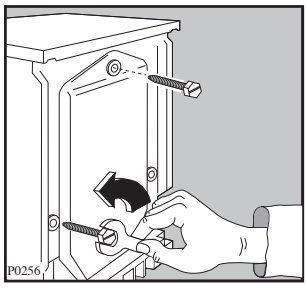


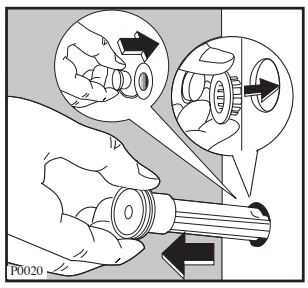
2. Makinenin altından polistirol takozu kaldırınız ve yapışkan bandı çıkartarak polyetilenden iki torbayı kurtarınız.
3. Azami ihtimam göstererek önce sağ (1) torbayı ve sonra sol (2) torbayı, her ikisini de ortaya doğru çekerek çıkartınız.
4. Makineyi tekrar dikey konumuna getiriniz ve arka tarafındaki diğer 2 vidayı sökünüz.





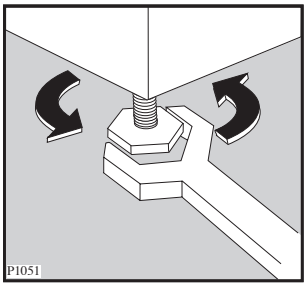
5. Vidaların yerleştirilmiş oldukları deliklerden plastikten üç adet pimi çıkartınız.
6. Açık kalmış olan delikleri, kullanım kılavuzu ile birlikte plastik torba içinde bulunan tıpalar ile kapatınız.



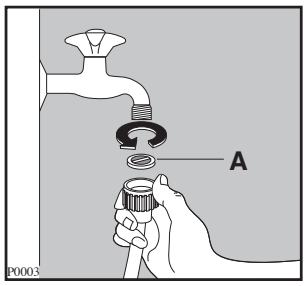


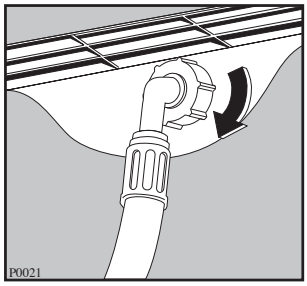
Seviyeleme

Makineyi sert düz bir zemin üzerine kurunuz.
Makine çevresindeki hava dolaşımının halı, kilim, vb. cisimlerle engellenmediğini kontrol ediniz. Makinenin duvara veya bir başka mutfak birimine değmediğini kontrol ediniz.
Ayarlanabilir ayakları gevşeterek veya vidalayarak makineyi ihtimam ile seviyeleyiniz. Zemin seviyesindeki bozuklukları dengelemek amacı ile karton, tahta veya benzeri malzemeleri katiyetle makinenin altına koymayınız.



Su girişi

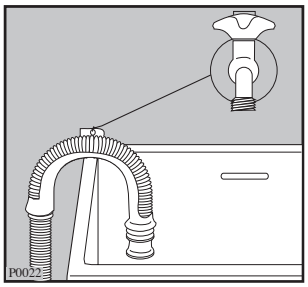




Su giriş hortumunu, makine ile birlikte verilen ufak “A” filtresi araya yerleştirildikten sonra 3/4”’lük dişli bir su musluğuna bağlayınız.

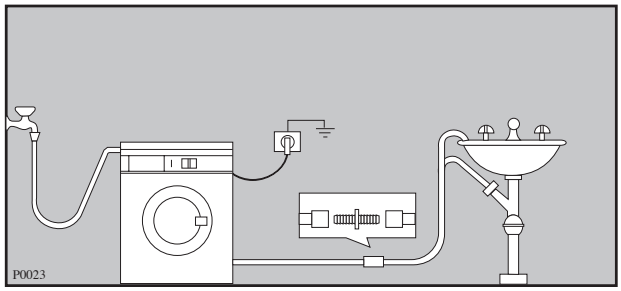
Su giriş hortumu uzatılamaz. Hortum çok kısa ise ve musluğun yerini değiştirmek istemiyorsanız, bu tür bir kullanım için öngörülmüş daha uzun komple bir hortum satın alınması gerekir. Su giriş hortumunun diğer ucu makinenin yan kısmından herhangi bir istikamete doğru yönlendirilebilir. Fiksaj bileziğini hafifçe çözünüz, hortumun ucunu döndürünüz ve su sızıntısı olmadığını kontrol ederek bileziği tekrardan sıkıştırınız.

Su çıkışı



Atık su hortumu dirseği üç değişik şekilde yerleştirilebilir:

Makine ile birlikte verilen plastikten dirsek kullanılarak lavabo kenarına yerleştirme. Bu durumda, makine suyu dışarı attığında dirseğin lavabo kenarından kayma tehlikesi ile karşılaşmadığından emin olunuz. Dirsek, bir ip ile musluğa veya duvara bağlanabilir.



Lavabonun atık borusunun bir yatağına bağlantı. Atık su borusunun yatağı sifondan yüksek ve hortum dirseği zeminden en az 60 cm yükseklikte olmalıdır.

Bir atık borusuna bağlantı. Bu boru, 60 cm’den alçakta ve 90 cm’den yüksekte olmamalıdır. Atık su hortumunun ucu daima **havalandırılmalıdır**, yani atık su borusunun iç çapı atık su hortumunun dış çapından daha geniş olmalıdır.

Atık su hortumunda daralma olmamalıdır. Atık su hortumunu zemin üzerinde yürütünüz ve sadece boşaltma yakınında yukarıya kaldırınız.

Elektrik bağlantısı

Makine, 220-230 V tek fazlı, 50 Hz değerlerinde çalışmak üzere öngörülmüştür.

Ev elektrik tesisatının, kullanılan diğer cihazlar da düşünülerek gerekli azami yükü (2,2 kW) kaldırabilecek kapasitede olduğunu kontrol ediniz.

Makineyi, topraklanmış bir elektrik prizine bağlayınız.

⚠ Yukarıda belirtilen emniyet kaidelerine uyulmaması sebebi meydana gelen hasar veya kazalar ile ilişkin mesuliyetler üretici tarafından kabul edilmez.

Besleme Kablosu, sadece bizim Teknik Servisimiz tarafından değiştirilmelidir.

Yeni yıkama-kurutma makineniz

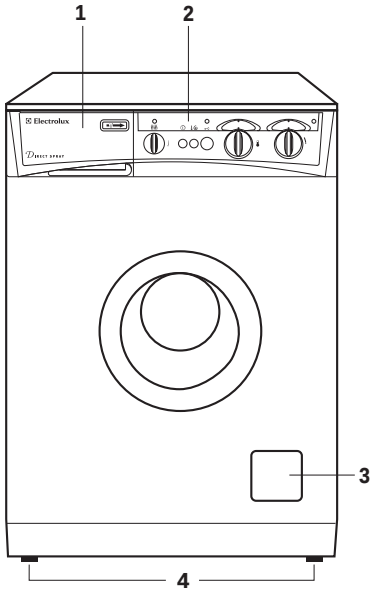
Yeni yıkama-kurutma makineniz, Direct Spray System ile techiz edilmiş olup az su, enerji ve deterjan sarfederek kirli çamaşırların etkili bir şekilde temizlenmesi için gerekli tüm modern ihtiyaçları karşılar.

Kullanılan su miktarı kumaşın tipine ve doldurulan yüke göre otomatik olarak ayarlandığından hafif yükler bile "ekonomik" olarak yıkanırlar.

- **Isı seçici** çamaşırlarınız için en uygun ısıyı seçmenizi sağlar.
- 95°C programında, kurutmadan önce **yıkama suyunu otomatik olarak 60°C ye soğutma.** Bu işlev kumaşlardaki ısı şokunu azaltıp, buruşuklukları önlemeye yarar.
- Hassas yıkama düzeni sayesinde **özel yün yıkama evresi,** giysilerinizi keçeleştirmeden son derece hassas şekilde yıkar.
- **Denge kontrol sistemi**: emniyet pozisyonu ve makinenin gürültüsüz işlemesi.
- **İki kurutma programı,** çamaşırlarınızın kısa zaman içerisinde kuru ve yumuşak olmasını sağlayacaklardır.

Makinenin tarifi

1 Deterjan gözü
2 Kumanda paneli
3 Filtre
4 Ayarlanabilir ayaklar

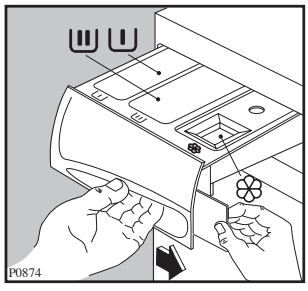


Deterjan gözü

Ön yıkama

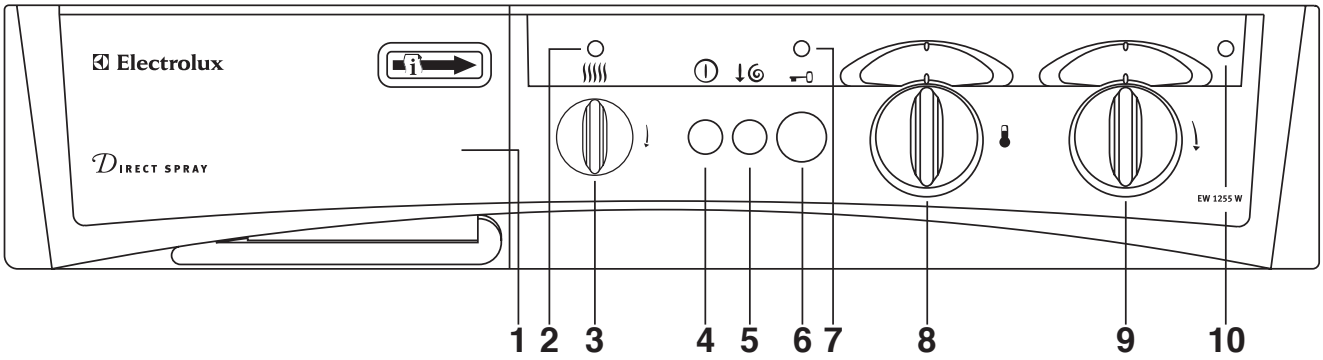
Yıkama

Yumuşatıcı



Kullanım

Kumanda paneli



1 Program levhası

Deterjan dağıtım çekmecesi içindeki program levhası mevcut bulunan programların genel bir görüntüsünü sunar.

Çekmecenin içine isveç lisanı yerleştirilmiştir, diğer lisanlar ise kullanım kılavuzunun içerisinde bulunmaktadırlar.

2 Kurutma ikaz lambası

Kurutmanın başlamasıyla yanar.

3 Kurutma süresi seçicisi

Pamuklular ve sentetikler için 120 dakikaya kadar derecelendirilen bu seçici, çamaşırın tipine ve miktarına göre kurutma süresinin ve arzu edilen kurutma derecesinin seçilmesini sağlar:

- **mavi sektör** pamuklular için
- **turuncu sektör** sentetikler için

Seçiciyi yalnızca **saat yelkovanı yönünde** çeviriniz.

Soğutma evresi

Çamaşırın soğutulmasını sağlayan soğutma evresi kurutma bitiminden 10 dakika önce otomatik olarak başlar ve bu evre hiçbir durumda kısaltılamaz veya engellenmez.

4 ÇALIŞTIRMA/DURDURMA düğmesi

Bu tuşa basılmasıyla makine çalıştırılır veya durdurulur.

5 Sıkma hızını düşürme düğmesi

Bu düğmeye basılmasıyla sıkma hızı aşağıdaki gibi düşürülür:

- **pamuklu ve keten için normal programlar:** 1250 devirden 650 devire kadar;
- **sentetikler ve hassas çamaşırlar için N (kısa devir) programı:** 900 devirden 650 devire kadar;
- **yünlüler için N (kısa devir) programı:** 1000 devirden 650 devire kadar.

Mümkünse, çok uzun kurutma süresinden kaçınmak ve bu şekilde enerjiden tasarruf etmek amacıyla sıkma hızını otomatik yıkama ve kurutma programından düşürmeyiniz.

6 Dolum kapağını açma düğmesi

Dolum kapağını açmak için bu düğmeye basınız.

7 “Dolum kapağı kilitli” ikaz lambası

Dolum kapağı tüm yıkama programı boyunca kilitli konumdadır. Yıkama programı sonunda kapağı açabilmek için ikaz lambasının sönmesini beklemek gerekir.

8 Isı seçici

Bu seçiciyi sağa veya sola çevirmek suretiyle arzu edilen ısıyı elde etmek mümkündür.

Pozisyonu: makine direkt olarak su şebekesinden aldığı suyu kullanır ve bunu ısıtmaz.

9 Program seçici

Bu seçiciyi **saat yelkovanı yönünde** çevirerek arzu edilen yıkama programını seçebilirsiniz.

Dikkat!

Program seçici yalnızca makine çalışmazken çevrilmelidir.

10 Kontrol lambası

Makine çalışmaya başladığı anda yanar ve ÇALIŞTIRMA/DURDURMA düğmesine tekrar basıldığında söner.

TÜRKÇE

Program seçimi

• Yalnızca yıkama

Yük hacmi:

- pamuklu, keten azami 5 kg
- sentetik, hassas kumaşlar 2 kg
- yünlüler 1 kg
- Deterjan ve katkı maddesini dağıtıcı gözüne yerleştiriniz.
- Isıyı ve yıkama programını seçiniz.
- Arzu edildiğinde ↓ düğmesine basınız.
- ⏻ ÇALIŞTIRMA/DURDURMA düğmesine basınız.

• Yalnızca kurutma

Yük hacmi:

- pamuklu, keten azami 2,5 kg
- sentetikler 2 kg
- Kurutma süresini mavi veya turuncu sektörden seçiniz.
- **G** veya **J** kurutma programını seçiniz.
- ÇALIŞTIRMA/DURDURMA düğmesine basınız ⏻.

• Otomatik yıkama ve kurutma (NON-STOP program)

Otomatik yıkama ve kurutma yalnızca **keten, pamuklu** ve **sentetik** programlarında mümkündür. Azami yük hacmi pamuklular için 2,5 kg ve sentetikler için ise 2 kg.dır.
Bu miktarları aşmayınız.

- Isıyı ve yıkama programını seçiniz.
- Kurutma süresini mavi veya turuncu sektörden seçiniz.
- ÇALIŞTIRMA/DURDURMA düğmesine ⏻ basınız.

Çamaşırlar tarafınızdan başka hiçbir müdahaleye gerek kalmadan yıkanacak ve kurulanacaktır.

Yıkama önerileri

Çamaşırları cinslerine göre ayırma

Giysilerin etiketleri üzerindeki belirtilen kumaş özellikleri hususundaki uluslararası sembollere uyunuz ve üreticinin talimatlarını izleyiniz.

Çamaşırlarınızı aşağıda belirtildiği gibi ayırınız: beyaz çamaşırlar, renkliler, sentetikler, nazik çamaşırlar, yünlüler.

Isı

95°	normal kirli beyaz keten ve pamuklu çamaşırlar (örneğin mutfak bezleri, havlular, masa örtüleri, çarşaflar, vs..)
60°	normal kirli keten, pamuklu veya sentetik elyaflı (örneğin gömlekler, gecelikler, pijamalar, vs..) renk atmayan renkli giysiler ve hafif kirli pamuklu beyaz giysiler (örneğin iç çamaşırlar).
✳ (soğuk) 30°-40°	nazik çamaşırlar (örneğin perdeler), sentetik elyaflı karışık çamaşırlar ve "saf yün, yıkanabilir, çekmez" etiketini taşıyan yünlüler.

Makineye çamaşırları doldurmadan evvel

Beyaz ve renkli giysilerin birlikte yıkanmaması gerekir. Beyaz giysiler, yıkama ile beyazlıklarını kaybedebilirler.

Renkli yeni çamaşırlar, ilk defa yıkandıklarında renk atabilirler; bu nedenden ötürü ilk kez yıkandıklarında bunları ayrı yıkayınız.

Çamaşırlar üzerinde metal nesnelerin (örneğin ataşlar, çengelli iğneler, toplu iğneler) unutulmamış olduklarını kontrol ediniz.

Yastık yüzlerini düğmeleyiniz, fermuarları çekiniz, kancaları ve ilikleri kapatınız. Kemer veya uzun kurdeleler olduğu takdirde bunları bağlayınız.

Zor lekeleri, yıkamadan evvel çıkartınız. Özellikle kirli olan kısımları özel bir deterjan veya deterjanlı bir macun ile ovuşturunuz.

Perdelere özellikle ihtimam gösteriniz. Perdelerin kancalarını çıkartınız veya bunları bir file ile bağlayınız veya ufak bir torbaya koyunuz.

Makineye doldurulabilecek azami çamaşır miktarları

Çamaşır doldurulmasına ilişkin bilgiler program tablolarında yer almaktadır.

Genel kaideler:

Pamuklu, keten :tamburu doldurunuz ama aşırı yüklemekten kaçınınız.

Sentetikler: tamburun yarısından fazlasını doldurmayınız.

Nazik kumaşlar ve yünlüler: tamburun üçte birinden fazlasını doldurmayınız.

Azami bir yük ile, her kez en uygun su ve enerji elde edilmektedir.

Çok kirli çamaşırlar yıkandığında, makineye doldurduğunuz çamaşır miktarlarını azaltınız.

Çamaşır ağırlıkları

Bornozlar	1200 g
Peçeteler	100 g
Nevresim	700 g
Çarşaf	500 g
Yastık yüzü	200 g
Masa örtüleri	250 g
El havluları	200 g
Mutfak bezleri	100 g
Gecelikler	200 g
Kadın külotu	100 g
Erkek iş gömlekleri	600 g
Erkek gömlekleri	200 g
Erkek pijamaları	500 g
Kadın gömlekleri	100 g
Erkek donu	100 g

Lekelerin giderilmesi

Bazı özel lekelerin sadece su ve deterjan ile giderilememesi mümkündür. Bu nedenden, bu tür lekelerin yıkanmadan evvel muameleye tabi tutulmaları önerilir.

Kan lekeleri:taze kan lekelerinin soğuk su ile muameleye tabi tutulması gerekir. Lekeler kurumuş ise, özel bir deterjan ilave ederek lekeli çamaşırları bir gece boyunca suda bekletiniz, sonra su ve sabun ile ovuşturunuz.

Yağlı boya lekeleri:temizleyici nitelikli benzin ile hafifçe ıslatınız, giysiyi yumuşak bir bez üzerine koyduktan sonra lekeleri tamponlayınız, deterjan ile bir kaç kez muameleye tabi tutunuz.

Kurumuş yağ lekeleri:terepentin ile hafifçe ıslatınız, giysiyi yumuşak bir düzey üzerine yerleştirdikten sonra parmak ucu ile ve pamuklu bir bez ile lekeleri tamponlayınız.

Pas lekeleri: bu lekeleri gidermek için sıcakta çözülmüş oksalik asit tuzu veya soğuk pas giderici bir maddeden faydalanınız. Selüloz yapısı üzerinde yıpratma yapmış olduğundan ve kumaşı delebileceğinden eski pas lekelerine dikkat ediniz.

Küf lekeleri:bu lekeleri beyazlatıcı ile muameleye tabi tutup çok iyi durulayınız (sadece beyaz giysiler ve klora dirençli renkliler).

Ot lekesi:bu lekeleri hafifçe sabunlayınız ve sulandırılmış beyazlatıcı ile muameleye tabi tutunuz (beyaz giysiler, klora karşı direnç gösterenler).

Tükenmez kalem ve tutkal lekeleri:aseton(*) ile hafifçe ıslatınız, giysiyi yumuşak bir düzey üzerine yerleştirdikten sonra lekeleri tamponlayınız.

Ruj lekeleri:yukarıda belirtilmiş olduğu gibi aseton ile hafifçe ıslatınız ve sonra lekeleri alkol ile muameleye tabi tutunuz. Beyaz kumaşlar üzerindeki leke artıklarını beyazlatıcı ile gideriniz.

Kırmızı şarap lekeleri:deterjan ilave ederek suda bekletiniz, durulayınız ve asetik asit veya sitrik asit ile muameleye tabi tutunuz, sonra durulayınız. Leke haleleri kalmış ise, beyazlatıcı ile gideriniz.

Mürekkep lekeleri:mürekkep bileşimine göre, kumaşı önce aseton ile (*), sonra asetik asit ile hafifçe ıslatınız; beyaz kumaşlar üzerindeki leke halelerini beyazlatıcı ile muameleye tabi tutunuz ve sonra iyice durulayınız.

Katran lekeleri:önce leke çıkarıcı, alkol veya benzin ile muameleye tabi tutunuz, sonra deterjanlı macun ile ovuşturunuz.

(*) sentetik ipek üzerinde aseton kullanmayınız.

Deterjanlar ve katkı maddeleri

Yıkamadan olumlu netice alınması deterjan seçimine ve deterjanın miktarının iyi ayarlanmış olmasına bağlıdır. Deterjan miktarını iyi ayarlama, israfı önlemek ve çevreyi korumak anlamına gelmektedir.

Deterjanlar her ne kadar bakterilerle ayrışabilir olsalar da, tabiatın hassas ekolojik dengesine zarar veren maddeleri içermektedirler.

Deterjan seçimi, kumaş tipine (nazik çamaşırlar, yünlüler, pamuklular, vs..), rengine, yıkama ısısına ve kirlilik derecesine bağlıdır.

Bu çamaşır makinesinde, çamaşır makineleri için genel olarak piyasada satılan her tip deterjan kullanılabilir:

– tüm kumaş tipleri için toz deterjanlar,
– nazik kumaşlar ve yünlüler için toz deterjanlar (azami 60° C).
– tüm kumaş tipleri için alçak ısılı (azami 60° C) yıkama programlarında tercih edilen sıvı deterjanlar veya sadece yünlüler için özel deterjanlar.

Deterjan ve kullanıldığı takdirde katkı maddeleri yıkama programına başlamadan evvel özel gözlere dökülmelidir.

Toz veya sıvı konsantre deterjan kullanıldığı takdirde, ön yıkamayı öngörmeyen bir program seçilmelidir.

Sıvı deterjanı **hemen** programı başlatmadan **evvel** deterjan gözünün bölümüne dökünüz.

Çamaşırları yumuşatıcı veya kolalayıcı özelliğe sahip sıvı katkı maddeleri kullanıldığı takdirde, bunlar yıkama programı başlamadan evvel simgesi ile işaretlenmiş göze dökülmelidir.

Katkı maddeleri miktarları için üreticilerin önerilerine uyunuz.

Kullanılacak deterjan miktarı

Deterjan tipi ve miktarı, yıkanacak kumaş tipine, çamaşır miktarına, su sertliğine ve çamaşırların kirlilik derecesine bağlıdır.

Su sertliği, sertlik seviyelerine göre sınıflandırılır. Oturduğunuz bölgedeki su sertliğine ilişkin bilgiler, yetkili su şebekesine veya belediye idaresine sorularak elde edilebilir.

Üretici tarafından miktarlara ilişkin talimatları esas alınız.

– az çamaşır yıkanıldığında
– çamaşırlar az kirli olduğunda
– yıkama esnasında çok fazla köpük oluştuğunda daha az miktarda deterjan kullanınız.

Su sertlik dereceleri

Seviye	Özellikler	Dereceler	
		Alman °dH	Fransız °T.H.
1	tatlı	0- 7	0-15
2	orta	8-14	16-25
3	sert	15-21	26-37
4	çok sert	21'den fazla	37'den fazla

Kurutma önerileri

Çamaşır kurutma makinesi olarak makine, buharın su haline gelmesi prensibi bazında işlemektedir.

Böylece **kurutma devresi esnasında da su musluğunun açık olması ve boşaltma borusunun bir lavaboya veya boşaltma rakoruna suyu boşaltması gerekir.**

Yük

Çamaşır tipi	Pamuklu giysiler için takribi değerler (kuru olarak)
Keten ve pamuklu çamaşırlar	2,5 kg
Sentetik kumaşlar	2 kg

Dikkat:

Bu miktarları aşan yıkanmış çamaşır yükleri, kurutmaya geçmeden evvel ayrılmalıdırlar, aksi takdirde mükemmel sonuç elde edilmez.

Kurutmaya uygun olmayan giysiler

- Sentetik elyaflı perdeler, yün ve ipekliler veya metal aplikasyonlu giysiler, naylondan çoraplar gibi özellikle hassas kumaşlar ve anoraklar, yatak örtüleri, yorganlar, uyku tulumları ve pufla örtüler gibi çok yer tutan kumaşlardan nesneler makinede kurutulmazlar.
- Sünger veya benzer malzemeler ile doldurulmuş giysiler makinede kurutulmamalıdırlar, yangın tehlikesi doğurabilirler.
- Fiksaj artıkları veya saç spreyi veya tırnak boyası çözücüsü ve benzer maddeleri içeren kumaşlar da, zararlı buharların oluşmasını önlemek amacı ile, makinede kurutulamazlar.

Giysilerin etiketleri üzerinde kurutmayı ilgilendiren simgeler

Giysilerin makinede kurutulup kurutulamayacaklarını her zaman kontrol ediniz. Kurutmayı ilgilendiren bilgiler giysilerin etiketleri üzerinde bulunur.

Aşağıda belirtilen simgeler kurutmayı ilgilendirmektedir:

- Makinede kurutma genelde mümkündür
- Normal kurutma (normal ısı)
- Hassas kurutma (düşürülmüş ısı)
- Makinede kurutmayınız ⊠ simgesini taşıyan giysiler makinede kurutulmamalıdırlar.

Kurutma devresi süresi

Kurutma süresi, aşağıdaki unsurlara bağlı olarak değişebilir

- son sıkmanın hızı;
- arzu edilen kurutma seviyesi (dolaplık kuru veya ütülük nemli);
- çamaşır tipi;
- yüklenilen çamaşır miktarı.

Normal kurutma süreleri, programların tablolarında belirtilmektedir. Tecrübe edindikten sonra, muhtelif kumaşlara ve kullanıcının ihtiyaçlarına en uygun kurutma süresi belirlenecektir. Bu unsura dikkat edilmesi tavsiye edilir.

Elyaf kalıntıları

Örneğin yeni havlular gibi, elyaf parçacıkları döken kumaşların kurutulmalarından sonra, sepet içerisinde birikmeleri mümkün kalıntıların tamamen imha edilmelerini ve bir sonraki kurutmada giysilere yapışmalarının önlenmesini garanti etmek üzere bir hassas durulama devresi yapılması tavsiye edilir. Her kurutma çevriminden sonra, filtrenin kontrol edilmesi ve gerekmesi halinde temizlenmesi tavsiye edilir.

Nihai kurutma

Program sonunda çamaşırlar hala fazla nemli iseler, tekrardan kısa bir kurutma devresini düzenleyiniz.

Dikkat! Kırışıkların oluşmalarına veya giysilerin daralmalarına sebep vermemek için kurutmada aşırıya kaçmaynız.

İşlem dizisi

İşlem dizisi (otomatik yıkama ve kurutma)

Bu opsiyon yalnızca pamuklular ve sentetikler için uygulanabilir.
Azami yük:

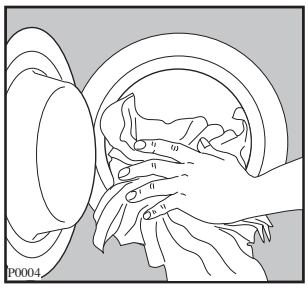
- pamuklu, keten 2,5 kg
- sentetikler 2 kg

Kullanımdan evvel yapılacak işlemler

*İlk kez yıkamaya geçmeden evvel, kazan ve tambur içerisinde kalmış olabilecek işleme artıklarını yok etmek için 60°C'de pamuklu yıkama programını seçerek makineye **çamaşır koymadan** bir yıkama çevrimi gerçekleştiriniz.*
Deterjan gözünün yıkama bölümüne 1/2 ölçü deterjan koyunuz ve makineyi çalıştırınız.

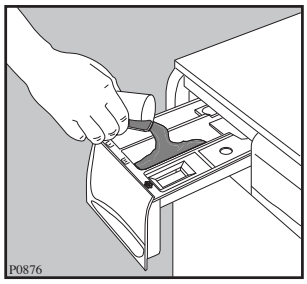
1. Çamaşırların doldurulması

Dolum kapağını açınız.
Çamaşırları birer birer çamaşır bölmesine koyunuz.
Çamaşırları, mümkün olduğu kadar yaymaya çalışınız.
Dolum kapağını kapatınız.



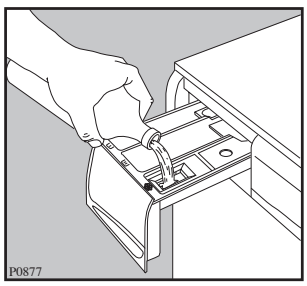
2. Deterjan miktarının ayarlanması

Deterjan gözünü sonuna kadar dışa doğru çekiniz.
Üretici tarafından tavsiye edilen deterjan miktarını, deterjan gözünün yıkama bölmesine bir ölçü bardağı ile dökünüz.
Ön yıkama yapılmak istenildiği takdirde, deterjanı ön yıkama bölmesine dökünüz.



3. Katkı maddeleri miktarlarının ayarlanması

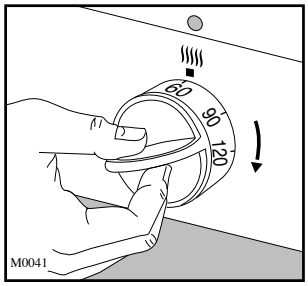
Yumuşatıcı kullanılmak isteniliyor ise, bunu bölmesine dökünüz. «MAX» seviyeyi aşmayınız.

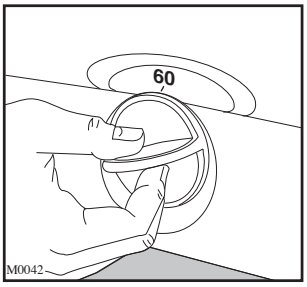


4. Kurutma süresinin seçilmesi

Seçiciyi, sağ yönde arzu edilen süre üzerine çeviriniz:

- keten ve pamuklu için mavi sektör
- sentetikler için turuncu sektör.



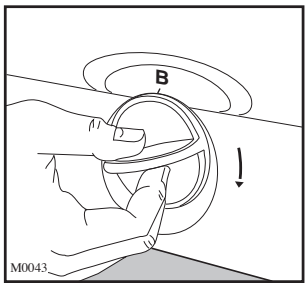


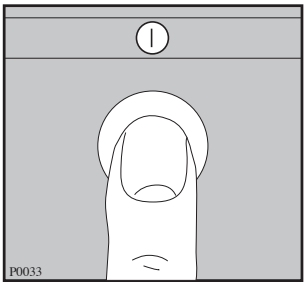
5. Isı seçilmesi

Isı seçim düğmesini çevirerek arzu edilen derece üzerine getiriniz.

6. Program seçimi ve çalıştırılması

Program seçim düğmesini, sağ yönde seçilen yıkama programı üzerine çeviriniz ve çalıştırma/durdurma ⏻ düğmesine basınız: çalışma kontrol lambası ve dolum kapağı ikaz lambası yanar ve makine çalışmaya başlar.





7. Program sonu

Makine otomatikman durur.

Dolum kapağını açmadan evvel, emniyet düzeninin açılması için zaman vermek üzere yaklaşık 2 dakika beklenilmesi normaldir. Dolum kapağı, ilişkin lambası söndükten sonra açılır.

Çalıştırma/durdurma düğmesine ⏻ yeniden basınız, çalışma kontrol lambası söner.

Çamaşırlarınızı makineden çıkartınız.

Muhtemelen içerisinde unutabilecek çamaşırların sonraki yıkamalarda zarar görmesini veya bir sonraki yıkamada diğer çamaşırları boyamalarını önlemek üzere (örneğin daralmaları gibi) tamburu tamamen boşalttığınızı, bunu el ile çevirerek kontrol ediniz.

Düğme basılı ise, serbest bırakınız.

Su musluğunu kapatınız ve fişi elektrik prizinden çekiniz.

Makinenin hava almasını sağlamak amacı ile dolum kapağını hafif açık bırakınız.

Program tablosu
Yıkama

Pamuklular ve ketenler için normal programlar

Azami yük: 5 kg

Program	Isı	Kumaş	Program Tanımı	Düğmeler ile ek işlevler	Tüketim oranı*		
					Enerji kWh	Su litre	Süre dak.
A	**60°-95°**	ÖN YIKAMALI BEYAZLAR kısaca: çok kirli iş gömlekleri, çarşaflar, masa örtüleri, iç çamaşırlar, el havluları	40°C de Ön yıkama 60°-95°C de Yıkama 3 durulama Uzun sıkma		2,3	70	160
B	**60°-95°**	ÖN YIKAMASIZ BEYAZLAR: kısaca: normal kirli gömlekler, el havluları, mutfak havluları, iç çamaşırları	60°-95°C de Yıkama 3 durulama Uzun sıkma		2,0	59	140
B**	**40°-60°**	ÖN YIKAMASIZ SOLMAYAN RENKLİLER: iç çamaşırı, havlular, masa örtüleri, el havluları, çarşaflar	40°-60°C de Yıkama 3 durulama Uzun sıkma		1,2	56	135
C	**30°-40°**	ÖN YIKAMASIZ SOLABİLEN RENKLİLER: gömlekler, bluzlar, iç çamaşırları	30°-40°C de Yıkama 3 durulama Uzun sıkma		0,7	56	105
D **Durulama**	**SOĞUK**	Elle yıkanmış çamaşırlar için ilave durulama	3 durulama Uzun sıkma		0,12	43	45
F **Sıkma**		Elle yıkanmış çamaşırlar için normal sıkma	Su atma ve uzun sıkma		-	-	10

** 60°C **B** programı enerji etiketinde belirtilen göstergeler için referans programı olup, 92/75/AET yönergesine uygundur.

* Bu tüketim oranları yaklaşık oranlar olup çamaşırın miktarına, tipine, suya ve oda sıcaklığına bağlıdır. Her program için kabul edilen en sıcak su ısısı kastedilmiştir.

Program tablosu
Yıkama

Sentetikler, hassas çamaşırlar ve yünlüler için hassas program

Azami yük: 2 kg, yünlü 1 kg

Program	Isı	Kumaş	Program Tanımı	Düğmeler ile ek işlevler	Tüketim oranı*		
					Enerji kWh	Su litre	Süre dak.
H	**40°-60°**	ÖN YIKAMASIZ SENTETİKLER sentetikler, iç çamaşırları, az kirli ütülenmez gömlekler	40°-60°C de Yıkama 3 Durulama Kazanda su ile Stop		0,9	64	80
K	**30°-40°**	YÜNLÜLER yünlüler için yıkama programı, yünlü simgesi olan veya “kırışmaz” veya “makinede yıkanır” etiketlerini taşıyan kumaşlar	30°-40°C de Yıkama 3 Durulama Kazanda su ile Stop		0,6	60	60
L	**30°-40°**	HASSAS ÇAMAŞIRLAR her türlü hassas kumaşlar, kısaca perdeler	30°-40°C de Yıkama 3 Durulama Kazanda su ile Stop		0,7	58	55
M **Durulama**	**SOĞUK**	Elle yıkanmış çamaşırlar bu programda durulanabilirler	3 Durulama Kazanda su ile Stop		0,02	43	20
N **Kısa sıkma**		Elle yıkanmış çamaşırlar için ayrı sıkma	Su akıtma ve kısa sıkma		-	-	5
P **Su akıtma**		Son durulama suyunu boşaltmak için kırışık önleyici opsiyonlu programlar	Dışarı pompalama		-	-	1

* Bu tüketim oranları yaklaşık oranlar olup çamaşırın miktarına, tipine, suya ve oda sıcaklığına bağlıdır. Her program için kabul edilen en sıcak su ısısı kastedilmiştir.

Bu programların sonunda son durulama suyu, kumaş kırışıklığını önlemek için dışarı boşaltılmaz. Suyu boşaltmak için N (Kısa sıkma) veya P (Su akıtma) programını seçiniz.

Sentetik kumaşları otomatik olarak yıkıyor ve kuruluyorsanız (non-stop program), kurutma programı başlamadan önce suyun boşaltılmasından sonra 900 devirde kısa bir sıkma mevcuttur.

TÜRKÇE

Program tablosu
Kurutma

Program	Kurutma derecesi	Kumaş tipi	Azami yük	Sıkma hızı	Kurutma süresi dak.
G	Dolaplık kuru (*) Ütülenmeden kaldırılabi-len çamaşırlar için uygundur	Pamuklu ve keten (havlular, T-shirtler, bornozlar)	2,5 kg	**1200**	70-80
			1 kg	**1200**	40-50
J		Sentetikler ve karışık kumaşlar (tulumlar, bluzlar, iç çamaşırları, keten ev eşyaları)	2 kg	**900**	90-100
			1 kg	**900**	55-65
G	Ütülük kuru Ütülenmeye uygun	Pamuklular ve ketenler (Çarşaflar, masa örtüleri, gömlekler, vb.)	2,5 kg	**1200**	50-60
			1 kg	**1200**	30-40
J		Sentetikler ve karışık kumaşlar (gömlekler, bluzlar, keten ev eşyaları)	2 kg	**900**	70-80
			1 kg	**900**	40-50

(*) Pamuklular için DOLAPLIK KURU KURUTMA programı, verilen Enerji Etiketi için bir referans programı olup, 92/75 AET standartlarına uygundur.

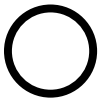
Kumaşların işlenmesini ilgilendiren uluslararası simgeler

Kumaşların simgeli etiketleri, çamaşırların muameleye tabi tutulmaları ve bakımları için tüketiciye yönelik değerli bir yardımı teşkil etmektedir.

ENERJİK YIKAMA **NAZİK YIKAMA**	 95°C'de yıkama	 60°C'de yıkama 	 40°C'de yıkama 	 30'de yıkama 	 El ile nazik yıkama	 Yıkamayınız

 BEYAZLATMA	 Soğuk suda beyazlatılır	 Beyazlatmayınız

 ÜTÜLEME	 Max 200°C'de sıcak ütüleme	 Max. 150°C'de orta sıcaklıkta ütüleme	 Max. 110°C'de ılık ütüleme	 Ütülemeyiniz

 **KURU TEMİZLEME**	 Tüm çözücüler ile kuru temizleme	 Perklorat, uçak benzini, saf alkol, R111 ve R113 ile kuru temizleme	 Uçak benzini, saf alkol ve R113 ile kuru temizleme	 Kuru temizleme mümkün değil

 KURUTMA	 Yayarak kurutma	 Asarak kurutma	 Askıda kurutma	 Normal ısı Alçak ısı Makinede kurutulabilir	 Makinede kurutma yapılamaz

TÜRKÇE

Bakım

1. Gövde

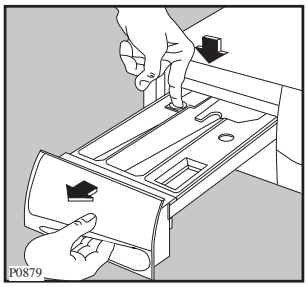
Çamaşır makinesinin dış gövdesini ılık su ve aşınma yapmayan natürel bir deterjan ile temizleyiniz. Temiz su ile durulayınız ve yumuşak bir bez ile kurulayınız.

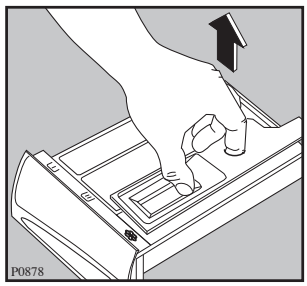
Önemli: Makinenin dış gövdesinin temizlenmesinde alkol, çözücü veya benzeri maddeleri kullanmayınız.

2. Deterjan gözü

Deterjan ve katkı maddeleri belirli bir süre sonra bölmelerde kabuk bağlamasına sebep olurlar.

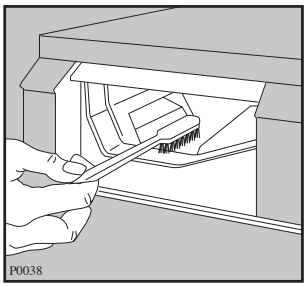
Zaman zaman deterjan gözünü akar su altına tutarak temizleyiniz. Deterjan gözünü tamamen dışarı çekebilmek için sol arkada yer alan düğmeyi sonuna kadar bastırınız.





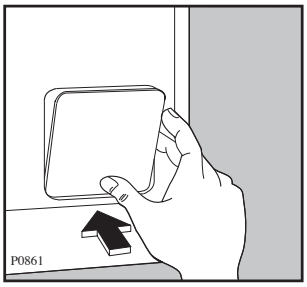
Deterjan gözünün daha kolay temizlenebilmesi için, yumuşatıcı bölmesinin üst kısmı da yerinden çıkartılabilir.

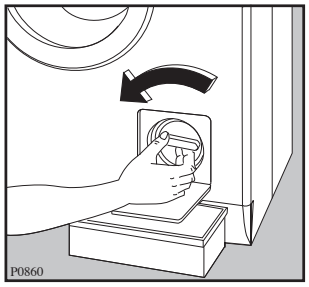
Deterjan gözünün iç hacminde de zamanla deterjan kabuk bağlayabilir: bu bölümleri, eski bir dış fırçasından faydalanarak temizleyiniz. Deterjan gözünü yerine yerleştiriniz.



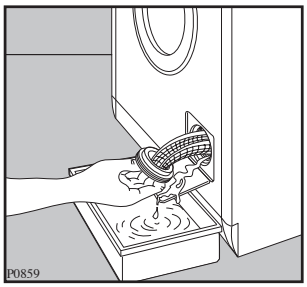
3. Su boşaltma filtresi

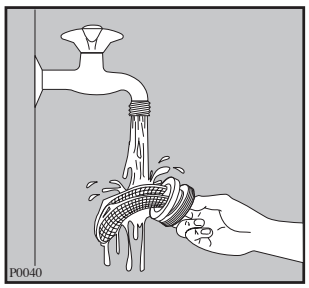
Su boşaltma filtresinin işlevi, yıkanmak üzere çamaşır makinesine konmuş eşyalardan artakalan iplikleri ve küçük nesneleri tutmaktadır. Filtrenin düzenli aralıklarla temizlenmesi gerekir.
Ufak kapağı açınız.



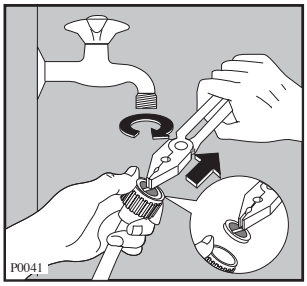


Filtrenin altına bir kap koyarak, filtreyi çevirerek çıkartınız.
Akar su altında temizleyiniz ve sıkıştırarak tekrar yerleştiriniz.





4. Su giriş filtresi Temizlenmesi



Makineye su dolmasının çok fazla zaman aldığını fark edecek olursanız, su giriş filtresinin tıkanıp tıkanmadığını kontrol etmeniz gerekir.
Su giriş musluğunu kapatınız.
Su giriş hortumunu musluktan çözerek ufak filtreyi çıkartınız.
Filtreyi ufak bir fırça ile temizleyip tekrar yerine takınız.
Su giriş hortumunu yerine bağlayınız.

5. Acil durumda su boşaltılması

Makine su boşaltmıyor ise (pompa bloke olmuş, filtre tıkanmış veya su boşaltma hortumu engelli), makinedeki suyu boşaltmak için aşağıdaki gibi hareket ediniz:

- elektrik fişini prizden çıkartınız
- su musluklarını kapatınız
- suyun soğumasını bekleyiniz (60°C veya daha yüksek ısının öngörüldüğü bir program çevrilmekte olduğu takdirde)
- uygun kapasitede bir kap alınız (yaklaşık 15-20 litre), zemin üzerine koyunuz, içerisine su boşaltma hortumunun ucunu yerleştiriniz ve makinedeki bütün suyun boşaltılmasını bekleyiniz
- arızanın giderilmesini sağlayınız ve makineyi tekrar yerine yerleştiriniz.

Su boşaltma borusu tıkanmış olduğunda veya su boşaltma borusuna ulaşılamadığı takdirde, aşağıda belirtildiği gibi hareket ediniz:

- filtre altına, kenarları dik ve uygun hacimde bir kap koyunuz
- makineden tüm suyu boşaltmak için yeterli olacak şekilde filtreyi **saat aksi istikametinde** çevirerek sökünüz.

Daha sonra yukarıda belirtildiği gibi işlemlere devam ediniz.

6. Donma Tehlikesine karşı önlemler

Makine, ısının 0° C altına düşebileceği bir yere kurulduğu takdirde, aşağıda belirtildiği gibi hareket ediniz:

- Su musluğunu kapatınız ve su giriş hortumunu musluktan çözünüz.
- Atık su ve su giriş hortumlarının uçlarını yere koyduğunuz bir leğen içine yerleştiriniz.
- Boşaltma programını seçiniz ve program seçici “Stop” konumuna gelene kadar çalıştırınız.
- Fişi prizden çekiniz.
- Hortumları takınız.

Bu işlemler sayesinde makine içerisinde kalmış olan su atılmış olacak ve böylelikle buz oluşması ve bağımlı olarak ilgili parçaların kırılmaları engellenecektir.

Makineyi yeniden çalıştırdığınızda, ortam ısısının 0° C’den fazla olduğunu kontrol ediniz.

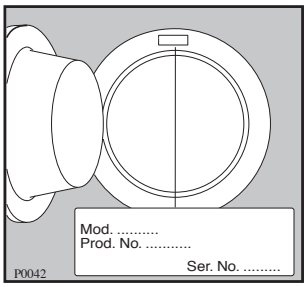
Arızaların giderilmesi

Arıza halinde, aşağıda listelenen talimatları izleyerekten sorunu kendi başınıza gidermeye çalışabilirsiniz.

Arıza	Mümkün neden
• Makine çalışmaya başlamıyor:	• Fiş prize takılmamış. • Tesis sigortası arızalı. • Dolum kapağı iyi kapatılmamış. • Çalıştırma/durdurma düğmesine basılmamış. • Program seçicisi düzgün yerleştirilmemiş.
• Makine su almıyor:	• Musluk kapalı. • Su giriş hortumu bükülmüş veya sıkışmış. • Su giriş hortumlarının ufak filtreleri tıkanmış. • Dolum kapağı iyi kapatılmamış.
• Makineye su dolar dolmaz boşalıyor:	• Su boşaltma hortumunun ucu, makineye göre çok alçakta.
• Makine suyu boşaltmıyor ve/veya sıkma yapmıyor:	• Su boşaltma hortumu. • Filtre veya su boşaltma hortumu tıkalı. • Kazanda su ile biten bir program seçildi. • Çamaşır yükü, makine içerisinde iyi dağıtılmamış.
• Yerde su var:	• Fazla deterjan konulmuş. • Çok fazla köpük çıkartan, uygun olmayan bir deterjan kullanılmış. • Su giriş hortumunun bileziklerinden bir tanesinde kaçık var. • Su boşaltma hortumu, temizlikten sonra iyi sıkıştırılmamış.
• Makine titreşim yapıyor veya gürültülü çalışıyor:	• Nakliye için uygulanan tüm emniyet düzenleri çıkartılmamış. • Ayaklar ayarlanmamış. • Sepet içerisinde az çamaşır var. • Makine duvara veya yakınındaki möblelere dayanıyor.
• Dolum kapağı açılmıyor:	• Program çevrimi halen devam ediyor. • Dolum kapağı halen açılış konumuna gelmedi.
• Sıkma geç başlıyor veya sıkma yapılmıyor:	• Sıkma evresinde aşırı titreşimi önleyen “dengesizliği önleme emniyeti” devreye girdi ve dengeliliği garanti eder. Sıkma evresinin başlangıcında çamaşırlar sepet içerisinde eşit şekilde dağıtılmamış iseler, makine durumu fark ettiğinden, sepetin bazı rotasyonları vasıtasıyle çamaşırları homojen bir şekilde yeniden dağıtmayı dener. Sadece çamaşırlar eşit şekilde dağıtıldıktan sonra sıkma evresi gerçekleştirilir. Takriben halen 10 dakika sonra çamaşırlar halen top halinde ise makine sıkmayı gerçekleştirmez. Bu şekilde, evre sonunda çamaşırlar ıslak kalırsa, bunların el ile sepet içerisinde yeniden dağıtılması ve yeniden sıkma programının seçilmesi tavsiye olunur.

Arıza	Mümkün neden
• Makine alışılmışın dışında bir gürültü çıkartıyor:	• Makineye diğer geleneksel motorlar ile kıyaslandığında alışılmışın dışında ses çıkartan bir motor tipi monte edilmiştir. Bu yeni motor, makinenin sağlamlığını arttırdığı gibi aynı zamanda da daha yumuşak şekilde çalışma başlangıcı ve sıkma esnasında tambur içerisinde çamaşırların daha iyi dağılımını sağlar.
• Tamburda su görülmüyor:	• Modern teknolojiyle donanmış makineler, performansı etkilemeden çok az su harcayarak çok ekonomik bir şekilde çalışırlar.
• Tatmin etmeyen yıkama sonuçları:	• Çok az miktarda veya uygun olmayan deterjan kullanılmış. • Zor lekeler yıkamadan önce muameleden geçirilmemiş. • Doğru ısı seçilmemiş. • Aşırı miktarda çamaşır yüklenmiş.
• Son yıkama çevriminden sonra deterjan artıkları kalıyor:	• Yüksek olasılıkla modern deterjanların içerdiği çözülmeyen bileşiklerden kaynaklanmaktadır. Yetersiz durulamanın sonucu değildir. Giysileri fırçalayınız veya çitileyiniz, gerekirse bunları tekrar yıkayınız.
• Son durulamadan sonra köpük kalıyor:	• Modern deterjanlar durulamadan sonra dahi köpük bırakabilirler ancak bu, yıkama kalitesini etkilemez.
• Makine kurutmuyor veya memnun edici şekilde kurutmuyor:	• Su musluğu açık değil. • Su boşaltma filtresi tıkanmış. • Kurutma süresi seçilmemiş. • Doğru sektörde uygun kurutma süresi seçilmemiş. • Çamaşır yükü aşırı fazla. • ↓ tuşuna, pamuklular için yıkama + kurulama programı sırasında basılmış.

Arıza giderilemiyor veya arızanın menşeği bulunamıyor ise, teknik servis tarafından sorulacağından makinenin modeli, seri numarası ve satın alım tarihi kaydedildikten sonra teknik servis merkezine başvurunuz.



Electrolux'ün mamülleri için verdiği garanti, aşağıda yazılı hususları kapsamaz.

- ★ Kullanma kılavuzunda belirtilen talimatların dışındaki kullanımlar,
- ★ Tüketiciye teslimden sonra oluşabilecek kırık, çizik ve hasarlar (taşıma, çarpma, düşürme, v.s.)
- ★ Mamulü; uygun olmayan elektrik tesisatında veya kullanılması ön görülen voltaj dışında kullanma,
- ★ Mamulü; uygun olmayan şartlarda kullanma,
- ★ Gereken onarım için yetkili servise başvurmadan önce Electrolux Yetkili Servis Personeli dışında bir kimsenin cihazın onarımına, bakımına veya tadiline kalkışmış olması durumlarında,
- ★ Yukarıda belirtilen maddeler kapsamında olan arızalar ücret karşılığı yapılır.
- ★ İşçilik ve üretim hatalarına karşı cihazın 1 (BİR) YIL SÜRE İLE GARANTİ EDİLMİŞTİR. Bunun dışında herhangi bir durum altında hak ve tazminat talep edilmez.
- ★ Arızaların giderilmesi konusunda uygulanacak teknik yöntemlerin tespiti ile değiştirilecek parçaların saptanması tamamen firmamıza aittir.
- ★ Garanti Belgesi üzerinde tahrifat yapıldığı, mamül üzerindeki orijinal seri numarası kaldırıldığı veya tahrip edildiği taktirde bu belge hükümden düşer.

SATICI FİRMANIN:

ÜNVANI :

ADRESİ :

TEL-TELEFAKS :

FATURA NO. :

TESLİM TARİHİ ve YERİ :

İMZA KAŞE :

YETKİLİ SERVİS :

İMZA KAŞE :

GD 3

GD 2

GD 1

Electrolux

GARANTİ BELGESİ

1. Garanti süresi malın teslim tarihinden itibaren başlar ve (1) bir yıldır.
2. Malın bütün parçaları dahil olmak üzere tamamı firmamızın garantisi kapsamındadır.
3. Malın garanti süresi içerisinde arızalanması durumunda, tamirde geçen süre garanti süresine eklenir. Malın tamir süresi en fazla bir aydır. Bu süre, malın servis istasyonuna, servis istasyonunun olmaması durumunda sırasıyla malın satıcısı, bayii, acentası, temsilciliği, ithalatçısı veya imalatçısından birisine teslim edildiği tarihten itibaren başlar.
4. Malın garanti süresi içerisinde, gerek malzeme ve işçilik gerekse montaj hatalarından dolayı arızalanması halinde, işçilik masrafı, değiştirilen parça bedeli yada başka herhangi bir ad altında hiçbir ücret talep etmeksizin tamiri yapılacaktır.
5. Malın;

* Teslim tarihinden itibaren garanti süresi içerisinde kalmak kaydıyla bir yıl içerisinde, aynı arızayı ikiden fazla tekrarlaması veya farklı arızaların dörtten fazla ortaya çıkması sonucu, maldan yararlanamamanın süreklilik kazanması,

* Tamiri için geçen azami sürenin aşılması

* Servis istasyonunun, mevcut olmaması halinde sırasıyla satıcısı, bayii, acentası, temsilciliği, ithalatçısı veya imalatçısından birisinin düzenleyeceği raporla arızanın tamirinin mümkün bulunmadığının belirlenmesi durumlarında, ücretsiz olarak değiştirme işlemi yapılacaktır.

6. Malın kullanma kılavuzunda yer alan hususlara aykırı kullanılmasından kaynaklanan arızalar garanti kapsamı dışındadır.
7. Garanti belgesi ile ilgili olarak çıkabilecek sorunlar için Sanayi ve Ticaret Bakanlığı, Tüketicinin ve Rekabetin Korunması Genel Müdürlüğü'ne başvurulabilir.

GENEL MÜDÜR
Henrik Lundberg
İmza - Kaşe

ELECTROLUX Dayanıklı Tüketim Mamülleri Sanayi ve Ticaret A.Ş.
Tarlabaşı Bulvarı No: 35
80080 TAKSİM / İSTANBUL
Tel: 0.212.293 10 20 (Pbx)
Fax: 0.212.251 60 94

ÜCRETSİZ TÜKETİCİ
DANIŞMA SERVİSİ: 0800211 6032

Bu Garanti Belgesinin kullanılmasına 4077 sayılı kanun ile bu kanuna dayanılarak düzenlenen TRKGM-95/116-117 sayılı tebliğ uyarınca T.C. Sanayi ve Ticaret Bakanlığı, Tüketicinin ve Rekabetin Korunması Genel Müdürlüğü Tarafından izin verilmiştir.

Sanayi ve Ticaret Bakanlığı Garanti Belgesi
Belge Numarası : **1552**
Belge Onay Tarihi : **12/08/1996**

CİHAZA AİT BİLGİLER
CİNSİ : .....
MODEL : .....
SERİ NO : .....

MONTAJ ANINDA YETKİLİ SERVİS TARAFINDAN DOLDURULACAKTIR.

CİHAZA AİT BİLGİLER		**MÜŞTERİNİN**	
CİNSİ	:	ADI,SOYADI	: .....
MODEL	:	ADRESİ	: .....
SERİ NO	:		.....
MONTAJ TARİHİ	:		.....
RAPOR NO	:	TEL NO	: .....